

« zurück blättern vor »

HOLCLAJNA subst. f., ab 1913; ‘eine Leine, mit der man Waren auf Wagen befestigt’ – ‘linka do wiązania towarów na wozach’: Sw (powr.). ◊
Etym: nhd. **Holzleine* ‘*Holz* + *Leine* = Leine zum Befestigen von oder Zusammenhalten von Holz’. ❖ Die Zusammensetzung *Holzleine* mit der Bedeutung ‘Leine, um Holz zu befestigen oder zusammenzuhalten’ ist jederzeit im Neuhochdeutschen generierbar, vgl. etwa *Holzaxt* u. dgl. Der im Polnischen belegte Inhalt ist also eine Erweiterung des ursprünglichen Bedeutungsumfangs.

« zurück blättern vor »